

Oferta szkolenia

Websoul Szkolenia

AI w tłumaczeniach i lokalizacji — warsztat 8h Bydgoszcz

Termin: do potwierdzenia przy zapisie

Miejsce: Starówka Office, ul. Długa 16, Bydgoszcz

Opis i cel

Dla biur tłumaczeń i zespołów lokalizacji. AI jako draft i QA, nie jako zastępstwo tłumacza.

Program łączy krótkie wprowadzenie merytoryczne z ćwiczeniami na żywo i pracą na scenariuszach z codziennych zadań Państwa zespołu. Po szkoleniu uczestnicy otrzymują materiały oraz rekomendacje wdrożenia w organizacji.

Grupa do 8 osób. Warsztat całodzienny z przerwami i pracą na własnych laptopach.

Korzyści dla uczestników i firmy

- Wiecie, kiedy AI przyspiesza, a kiedy psuje jakość
- Ułożycie glosariusz i styl w promptach
- Macie procedurę akceptacji tekstów z post-editingiem

Czas trwania

8 godzin dydaktycznych · jeden dzień (9:00–17:00)

Program szkolenia

Moduł 1: Granice tłumaczenia wspomaganego

- Cel modułu: Granice tłumaczenia wspomaganego
- Omówienie kontekstu biznesowego i typowych wyzwań w firmie
- Ćwiczenia na przykładach uczestników pod okiem trenera
- Podsumowanie, checklista i materiały do wdrożenia po szkoleniu

Moduł 2: Glosariusze i spójność terminów

- Cel modułu: Glosariusze i spójność terminów
- Omówienie kontekstu biznesowego i typowych wyzwań w firmie
- Ćwiczenia na przykładach uczestników pod okiem trenera
- Podsumowanie, checklista i materiały do wdrożenia po szkoleniu

Moduł 3: Draft plus post-editing

- Cel modułu: Draft plus post-editing
- Omówienie kontekstu biznesowego i typowych wyzwań w firmie
- Ćwiczenia na przykładach uczestników pod okiem trenera
- Podsumowanie, checklista i materiały do wdrożenia po szkoleniu

Moduł 4: QA jakości

- Cel modułu: QA jakości
- Omówienie kontekstu biznesowego i typowych wyzwań w firmie
- Ćwiczenia na przykładach uczestników pod okiem trenera
- Podsumowanie, checklista i materiały do wdrożenia po szkoleniu

Moduł 5: Warsztat: procedura akceptacji w biurze

- Cel modułu: Warsztat: procedura akceptacji w biurze
- Omówienie kontekstu biznesowego i typowych wyzwań w firmie
- Ćwiczenia na przykładach uczestników pod okiem trenera
- Podsumowanie, checklista i materiały do wdrożenia po szkoleniu

Koszt i zakres ceny

Cena netto od 799,00 zł za osobę + VAT 23%

- Udział w szkoleniu
- Materiały szkoleniowe
- Obiad, przerwa kawowa oraz popołudniowa kawa z ciastem
- Certyfikat ukończenia dla każdego uczestnika
- Faktura VAT na podany adres e-mail

Organizator

Web soul Szkolenia, Kujawska 8, 85-164 Bydgoszcz

NIP 9671166778 · contact@tomasz-smykowski.com · 664 779 129

<https://szkoliabydgoszcz.pl>

Oferta wygenerowana automatycznie. Aktualne terminy: <https://szkoliabydgoszcz.pl>

Termin oferty szkolenia

Data szkolenia: środa, 11 listopada 2026

Godziny: 09:00–17:00

Miejsce: Starówka Office, ul. Długa 16, Bydgoszcz